

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di 14 collaboratori (categoria C – posizione C2), nel profilo di tecnico informatico, da assegnare agli organici della Giunta regionale e delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA GESTIONE DEL PERSONALE
E CONCORSI

rende noto

1. è indetto un concorso per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattordici collaboratori (cat. C/pos. C2) nel profilo di tecnico informatico assegnati come segue:
 - a) otto posti agli organici della Giunta regionale;
 - b) sei posti agli organici agli organici delle Istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione.

Riserva di posti per le forze armate

1. Ai sensi dell'art. 1014, commi 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9, del D.Lgs. 66/2010, n. 5 posti tra quelli messi a bando sono prioritariamente riservati ai volontari delle Forze Armate.
2. Le rimanenti frazioni di posto riservate alle categorie di cui all'art. 1014, comma 3 e all'art. 678, comma 9 del D.Lgs. 66/2010, pari a 0,10, saranno accantonate per cumularle ad altre sino al ragguaglio dell'unità.

Requisiti per l'ammissione

1. Per la partecipazione alla procedura è richiesto il possesso di uno dei seguenti titoli di studio:
 - diploma di maturità, valido per l'iscrizione all'università, di istituto tecnico settore tecnologico ad indirizzo informatica e telecomunicazioni, istituto tecnico industriale ad indirizzo informatico o elettronico e telecomunicazioni, istituto tecnico commerciale ad indirizzo ragioniere perito commerciale e programmatore, diploma di maturità scientifica indirizzo scienze applicate, o diplomi ad essi equipolenti con specifica ed evidente attinenza all'ambito

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Extrait d'un avis de concours, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de quatorze collaborateurs – techniciens informatiques (catégorie C – position C2), à affecter à des postes relevant des organigrammes du Gouvernement régional et des institutions scolaires et éducatives de la Région.

LA DIRIGEANTE
DE LA STRUCTURE « GESTION DU PERSONNEL
ET CONCOURS »

donne avis

1. du fait qu'un concours externe, sur épreuves, est ouvert en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatorze collaborateurs – techniciens informatiques (catégorie C – position C2) à affecter :
 - a) À huit postes relevant de l'organigramme du Gouvernement régional ;
 - b) À six postes relevant des organigrammes des institutions scolaires et éducatives de la Région.

Postes réservés aux membres des forces armées

1. Cinq des postes en cause sont réservés aux volontaires des forces armées, au sens des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1014 et du neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010.
2. La fraction de poste réservé aux catégories visées au troisième alinéa de l'art. 1014 et au neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66/2010, correspondant à 0,10, sera cumulée à d'autres fractions jusqu'à l'obtention d'une unité.

Conditions requises pour l'admission au concours

1. Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient de l'un des titres d'études ci-après :
 - diplôme de maturité valable aux fins de l'inscription à l'université obtenu dans un institut technique du secteur technologique (option informatique et télécommunications), dans un institut technique et industriel (option informatique ou électronique et télécommunications), dans un institut technique et commercial (option comptable, technicien commercial et programmeur), ou bien diplôme de maturité scientifique (option sciences appliquées) ou diplôme

informatico;

- qualsiasi diploma di maturità, valido per l'iscrizione all'università, accompagnato da un Diploma di Tecnico Superiore rilasciato dal Ministero dell'Istruzione al termine di un corso ITS afferente il settore dell'informatica e delle telecomunicazioni.
2. Sono considerate assorbenti le seguenti lauree:
- a) lauree (L): L-31 Scienze e tecnologie informatiche; L-08 Ingegneria dell'informazione;
 - b) lauree magistrali (LM): LM-18 Informatica, LM-66 Sicurezza informatica, LM-91 Tecniche e metodi per la società dell'informazione; LM-32 Ingegneria informatica; LM-27 Ingegneria delle telecomunicazioni; LM-26 Ingegneria della sicurezza; LM-29 Ingegneria elettronica; LM-25 Ingegneria dell'automazione, e lauree equipollenti ai sensi della normativa vigente.
3. Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico preliminare

1. I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prove d'esame

1. Le prove d'esame comprendono:
- a) una prova scritta per test bilanciati, con quesiti a risposta multipla da risolvere in un tempo determinato, o con quesiti a risposta aperta, o di carattere teorico-pratico, consistente nella risoluzione di uno o più problemi, secondo i criteri che saranno stabiliti dalla Commissione esaminatrice, sulle seguenti materie:
 - ciclo di vita del software;
 - metodologie di analisi dei sistemi informatici;

équivalent ayant trait au secteur de l'informatique ;

- diplôme de maturité de quelque type que ce soit valable aux fins de l'inscription à l'université et diplôme de technicien supérieur délivré par le Ministère de l'éducation à l'issue d'un cours de formation dispensé par un établissement technique de formation supérieure (ITS) dans le secteur de l'informatique et des télécommunications.
2. La possession de l'une des licences ci-après vaut possession du titre requis :
- a) Licences du type L : L-31 (*Scienze e tecnologie informatiche*) et L-08 (*Ingegneria dell'informazione*) ;
 - b) Licences du type LM (*licences magistrales*) : LM-18 (*Informatica*), LM-66 (*Sicurezza informatica*), LM-91 (*Tecniche e metodi per la società dell'informazione*); LM-32 (*Ingegneria informatica*); LM-27 (*Ingegneria delle telecomunicazioni*); LM-26 (*Ingegneria della sicurezza*); LM-29 (*Ingegneria elettronica*); LM-25 (*Ingegneria dell'automazione*) et licences équivalentes au sens de la législation en vigueur.
3. Peuvent également faire acte de candidature les personnes qui ont obtenu le diplôme requis à l'étranger.

Examen préliminaire

1. Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves du concours, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Épreuves du concours

1. Le concours comprend les épreuves suivantes :
- a) Une épreuve écrite consistant dans la réponse à des questions à choix multiple dans un délai donné ou à des questions à réponse ouverte ou à caractère théorique et pratique prévoyant la solution d'un ou plusieurs problèmes, suivant les critères fixés par le jury, sur les matières ci-après :
 - cycle de vie du logiciel ;
 - méthodologie d'analyse des systèmes informatiques ;

- organizzazione dei servizi tecnologici;
 - sicurezza informatica;
 - pianificazione e gestione di progetti informatici;
 - reti informatiche e di telecomunicazioni;
- b) una prova orale vertente su tre o più materie della prova scritta, nonché sulle seguenti:
- agenda digitale italiana ed europea;
 - nozioni fondamentali di diritto amministrativo: atto e procedimento amministrativo.
2. L'ammissione ad ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante affissione dell'elenco degli idonei nella sede dell'Amministrazione regionale, in Piazza Deffeyes, n.1 ad Aosta e mediante contestuale pubblicazione sul sito istituzionale della Regione: www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi.
3. La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Sede e data delle prove

1. Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati il 13 settembre 2022 sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta/[avvisi e documenti/concorsi](#) e all'albo notiziario della Regione. La data di pubblicazione all'albo notiziario della Regione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

Presentazione delle domande

1. La domanda di ammissione può essere effettuata nei 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e precisamente da martedì 19 luglio 2022 a giovedì 18 agosto 2022.
2. La graduatoria ha validità triennale.
3. La domanda di ammissione dev'essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione della domanda online.
4. Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale della Regione (www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi) e può essere ritirato direttamente

- organisation des services technologiques ;
 - sécurité informatique ;
 - planification et gestion de projets informatiques ;
 - réseaux informatiques et de télécommunications ;
- b) Une épreuve orale portant sur les matières de l'épreuve écrite et sur les matières suivantes :
- agenda numérique italien et européen ;
 - notions fondamentales de droit administratif : actes et procédures administratives.
2. La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée, en même temps, au Palais régional (1, place Deffeyes – Aoste) et sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi, dans la section Avis et documents - Concours.
3. Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves du concours, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Lieu et date des épreuves

1. Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, seront publiés le 13 septembre 2022, sur le site institutionnel de la Région, dans la section Avis et documents - Concours, et au tableau d'affichage de celle-ci. La publication au tableau d'affichage de la Région vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

Actes de candidature

1. Les intéressés peuvent se porter candidats dans les trente jours à compter de la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, soit du mardi 19 juillet au jeudi 18 août 2022.
2. La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.
3. Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues.
4. L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it, dans la section Avis et documents - Concours, et peut être demandé tant au Bu-

dagli interessati presso l'Ufficio relazioni con il pubblico (URP) - Piazza Deffeyes, 1 ad Aosta oppure presso l'Ufficio concorsi della Struttura Gestione del personale e concorsi - Piazza Deffeyes, 1 ad Aosta, dal lunedì al venerdì dalle 9,00 alle 14,00 (0165/273774, 273825, 273461, 273824; u-concorsi@regione.vda.it).

Il Dirigente
Clarissa GREGORI

**ASSESSORATO
ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ,
POLITICHE GIOVANILI, AFFARI EUROPEI,
PARTECIPATE**

Estratto del bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a favore di studenti frequentanti scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente nella Regione, ovvero frequentanti scuole secondarie fuori dal territorio regionale per seguire attività sportive o artistiche. Anno scolastico 2021/2022.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA
POLITICHE EDUCATIVE

rende noto

che l'Amministrazione regionale - Assessorato Istruzione, Università, Politiche giovanili, Affari europei e Partecipate, pubblica un bando di concorso per l'attribuzione di borse di studio a favore di studenti frequentanti scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente nella Regione, ovvero frequentanti scuole secondarie fuori dal territorio regionale per seguire attività sportive o artistiche. Anno scolastico 2021/2022:

- Requisiti economici:
 - Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE) non superiore a € 28.000,00;
- Requisiti di merito:
 - Promozione alla classe successiva ovvero conseguimento del diploma
- Residenza di almeno un anno in Valle d'Aosta alla data di presentazione della domanda

Sul sito regionale www.regione.vda.it - canali tematici - istru-

reau des relations avec le public (1, place Deffeyes - Aoste), qu'au Bureau des concours de la structure « Gestion du personnel et concours » (1, place Deffeyes - Aoste), du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h (tél. : 01 65 27 37 74 - 01 65 27 38 25 - 01 65 27 34 61 - 01 65 27 38 24 ; courriel : u-concorsi@regione.vda.it).

La dirigeante,
Clarissa GREGORI

**ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION, DE L'UNIVERSITÉ,
DES POLITIQUES DE LA JEUNESSE,
DES AFFAIRES EUROPÉENNES ET DES SOCIÉTÉS
À PARTICIPATION RÉGIONALE**

Extrait de l'avis de concours pour l'attribution, au titre de l'année scolaire 2021/2022, de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste ou qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré situées hors du territoire régional pour pouvoir pratiquer des activités sportives ou artistiques.

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE
« POLITIQUES DE L'ÉDUCATION »

donne avis

du fait que l'Assessorat régional de l'éducation, de l'université, des politiques de la jeunesse, des affaires européennes et des sociétés à participation régionale lance un concours en vue de l'attribution, au titre de l'année scolaire 2021/2022, de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste ou qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré situées hors du territoire régional pour pouvoir pratiquer des activités sportives ou artistiques.

- Condition économique requise :
 - Appartenir à un foyer dont la situation économique et patrimoniale figurant sur l'attestation de l'indicateur de la situation économique et patrimoniale équivalente (ISEE) ne dépasse pas 28 000 euros ;
- Condition de mérite requise :
 - Avoir été admis à la classe supérieure ou avoir obtenu le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré ;
- Être résidant en Vallée d'Aoste depuis au moins un an à la date de présentation de la candidature.

L'avis de concours intégral est publié sur le site de la Région

zione - diritto allo studio ordinario - a.a. 2021/2022 – scuole secondarie di 2° grado fuori Valle – è pubblicato il bando integrale.

Si accede alla compilazione della Domanda on line esclusivamente mediante l'utilizzo delle credenziali digitali quali SPID, CIE e CARTA NAZIONALE DEI SERVIZI.

Il termine ultimo per l'inoltro delle istanze è il 26 agosto 2022, pena l'esclusione.

Per informazioni e chiarimenti contattare l'Ufficio borse di studio e finanziamenti scuole paritarie via mail all'indirizzo borseunionline@regione.vda.it o telefonicamente al 0165/275856/57/58.

Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis.

Estratto del bando di procedura selettiva, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di 15 collaboratori (Cat. C – Pos. C2), nel profilo di assistente amministrativo-contabile, da assegnare all'organico delle Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Évauçon, Mont-Cervin, Mont-Émilis, Mont-Rose, dei comuni dei rispettivi ambiti e del Comune di AOSTA.

IL SEGRETARIO
DELL'UNITE' DES COMMUNES VALDÔTAINES
GRAND-PARADIS

rende noto

L'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis indice una procedura selettiva in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di collaboratori (Cat. C – Pos. C2), nel profilo di assistente amministrativo-contabile. I posti messi a concorso saranno così assegnati:

- n. 5 posti a tempo pieno per l'Unité Grand-Paradis di cui:
 - n. 1 da assegnare all'Unité Grand-Paradis;
 - n. 1 da assegnare al Comune di SAINT-PIERRE;
 - n. 1 da assegnare al Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME;
 - n. 1 da assegnare al Comune di VALSAVARENCHÉ;
 - n. 1 da assegnare al Comune di VILLENEUVE;

autonome Vallée d'Aoste www.regione.vda.it (*Canali tematici – Istruzione – Diritto allo studio ordinario – a.s. 2021/2022*) dans la section relative aux écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste.

L'intéressé peut accéder au formulaire en ligne en utilisant l'un des moyens d'identification numérique, tels que le *Sistema pubblico di identità digitale – SPID* (Système public d'identité numérique), la carte d'identité électronique (CIE) et la *Carta nazionale dei servizi* (Carte nationale des services).

La candidature doit être posée au plus tard le 26 août 2022, sous peine d'exclusion.

Pour tout renseignement ou éclaircissement, les intéressés peuvent contacter le Bureau des bourses d'études et des aides aux écoles paritaires par courriel, à l'adresse borseunionline@regione.vda.it ou par téléphone aux numéros 01 65 27 58 56, 01 65 27 58 57 ou 01 65 27 58 58.

Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis.

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quinze collaborateurs – assistants administratifs et comptables (catégorie C – position C2), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Évauçon, Mont-Cervin, Mont-Émilis et Mont-Rose, des Communes appartenant aux dites UCV et de la Commune d'AOSTE.

LA SECRÉTAIRE
DE L'UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
GRAND-PARADIS

donne avis que

L'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis lance une procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de collaborateurs – assistants administratifs et comptables (catégorie C – position C2), à affecter aux postes indiqués ci-après :

- dans le ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis, cinq postes au sein des organigrammes suivants :
 - UCV Grand-Paradis : un poste ;
 - Commune de SAINT-PIERRE : un poste ;
 - Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME : un poste ;
 - Commune de VALSAVARENCHÉ : un poste ;
 - Commune de VILLENEUVE : un poste ;

- n. 1 posto a tempo pieno per l'unità Évançon da assegnare al Comune di Issogne (l'unità di personale sarà assegnata al servizio Anagrafe, Stato civile, Elettorale e Protocollo);
- n. 2 posti a tempo pieno per l'Unité Mont-Cervin di cui:
 - n. 1 da assegnare al Comune di CHAMOIS;
 - n. 1 da assegnare al Comune di CHÂTILLON;
- n. 1 posto a tempo pieno per l'Unité Mont-Émilis da assegnare al Comune di BRISSOGNE;
- n. 3 posti a tempo pieno per l'Unité Mont-Rose di cui:
 - n. 1 da assegnare al Comune di BARD che sarà reso effettivamente disponibile allo scadere dei termini per l'eventuale contenzioso, al momento non pendente, in ordine alle ragioni che ne hanno determinato la disponibilità;
 - n. 1 da assegnare al Comune di FONTAINEMORE;
 - n. 1 da assegnare all'Unité Mont-Rose (l'unità di personale ricoprirà anche funzioni di referente dei servizi alla persona/servizi anziani);
- n. 3 posti a tempo pieno per il Comune di AOSTA.

Riserva di posti per le forze armate

Ai sensi dell'articolo 1014, commi 3 e 4, e dell'articolo 678, comma 9, del D.Lgs. 66/2010, i seguenti posti sono prioritariamente riservati ai volontari delle Forze Armate:

- 1 posto da assegnare al Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME;
- 1 posto da assegnare al Comune di VILLENEUVE.

Le frazioni di posto riservate alle categorie di cui all'articolo 1014, comma 3 e all'articolo 678, comma 9 del Decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66 saranno accantonate separatamente da ciascun ente coinvolto nella procedura per cumularle ad altre sino al raggiungimento dell'unità e quindi del posto da riservare, ai sensi del comma 4 del succitato art. 1014.

I soggetti militari destinatari della riserva di posti sono tutti vo-

- dans le ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Évançon, un poste au sein de l'organigramme de la Commune d'Issogne (registre de la population, état civil, service électoral et enregistrement) ;
- dans le ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin, deux postes au sein des organigrammes suivants :
 - Commune de CHAMOIS : un poste ;
 - Commune de CHÂTILLON : un poste ;
- dans le ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilys, un poste au sein de l'organigramme de la Commune de BRISSOGNE ;
- dans le ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, trois postes au sein des organigrammes suivants :
 - Commune de BARD : un poste, qui sera réellement disponible dès que les délais relatifs au différend susceptible de surgir du fait des raisons qui ont entraîné sa vacance auront expiré ;
 - Commune de FONTAINEMORE : un poste ;
 - UCV Mont-Rose : un poste ; l'assistant administratif et comptable en cause exercera également les fonctions de référent des services à la personne/aux personnes âgées ;
- trois postes au sein de l'organigramme de la Commune d'AOSTE.

Postes réservés aux membres des forces armées

Aux termes des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1014 et du neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010, les postes suivants sont réservés prioritairement aux volontaires des forces armées :

- un poste au sein de l'organigramme de la Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME ;
- un poste au sein de l'organigramme de la Commune de VILLENEUVE.

Les éventuelles fractions de poste réservé aux membres des forces armées appartenant aux catégories visées au troisième alinéa de l'art. 1014 et au neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66/2010 sont cumulées séparément par chaque collectivité concernée par la procédure en cause avec d'autres fractions de poste analogues, jusqu'à atteindre une unité qui pourra, à ce moment-là, être réservée aux personnes en question, aux termes du quatrième alinéa dudit art. 1014.

Les membres des forces armées qui peuvent prétendre à un

lontari in ferma prefissata (VFP1 e VFP4, rispettivamente ferma di 1 anno e di 4 anni), i volontari in ferma breve (VFB) triennale e gli ufficiali di complemento in ferma biennale o in ferma prefissata.

Requisiti di ammissione

Per la partecipazione alla procedura è richiesto il possesso dei seguenti titoli:

- diploma istruzione di secondo grado valido per l'iscrizione all'università;

Qualsiasi titolo di studio superiore è assorbente rispetto a quello richiesto per l'ammissione al concorso.

Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico

Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'articolo 16 consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prove d'esame

La procedura selettiva prevede:

- a) una prima prova scritta per test bilanciati, con quesiti a risposta multipla da risolvere in un tempo determinato, secondo i criteri che saranno stabiliti dalla Commissione esaminatrice, formulati nell'ambito delle seguenti materie:
 - diritto amministrativo: atto, procedimento amministrativo, accesso agli atti (accesso documentale, accesso civico e accesso civico generalizzato);
 - ordinamento degli enti locali della Valle d'Aosta: legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, recante "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta", (parte II titolo II articoli dal 18 al 31) e legge regionale 5 agosto 2014, n. 6, recante "Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità Montane".
- b) una seconda prova scritta vertente su :

poste réservés sont tous les volontaires engagés pour une période préétablie (*VFP1* et *VFP4*, engagés respectivement pour un an et pour quatre ans), les volontaires engagés pour trois ans (*VFB*) et les officiers de complément engagés pour deux ans ou pour une période préétablie.

Conditions requises

Aux fins de leur admission à la procédure de sélection, les candidats doivent justifier du titre suivant :

- diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré valable aux fins de l'inscription à l'université.

La possession d'un titre d'études supérieur vaut possession du titre requis.

Peuvent également se porter candidates les personnes qui ont obtenu à l'étranger le titre d'études requis.

Examen préliminaire

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'art. 16 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Épreuves de sélection

La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes :

- a) Une première épreuve écrite consistant dans la réponse, dans un délai donné et suivant les critères fixés par le jury, à des questions à choix multiple portant sur :
 - le droit administratif : procédures et actes administratifs et modalités de communication des documents administratifs (droit d'accès aux documents, droit d'accès citoyen et droit d'accès généralisé) ;
 - l'ordre juridique des collectivités locales de la Vallée d'Aoste : loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, portant système des autonomie en Vallée d'Aoste (art. 18 à 31 du titre II de la deuxième partie), et loi régionale n° 6 du 5 août 2014, portant nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne ;
- b) Une deuxième épreuve écrite portant sur :

- contabilità pubblica con particolare riferimento all'armonizzazione dei sistemi contabili di cui al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";
 - ordinamento degli enti locali della Valle d'Aosta: legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, recante "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta", (parte II titolo II articoli dal 18 associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità Montane".
- c) una prova orale vertente sulle materie delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- codice dei contratti pubblici: codice dei contratti pubblici: decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 limitatamente a parti I articoli da 1 a 3 - parte II articoli 35, 36 (compresa la disciplina sostitutiva di cui all'art. 1 della legge n. 120 del 2020 come sostituita dall'art. 51 della legge n. 108 del 2021), 45, 53, dal 59 al 63, 80 e 95.
 - disposizioni riguardanti il rapporto di lavoro dei dipendenti degli Enti di cui all'art. 1, comma 1, della legge regionale 22/2010 (titolo IV della l.r. 22/2010);
 - codice di comportamento dei dipendenti degli enti del comparto unico regionale.

L'ammissione ad ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis <https://www.cm-grandparadis.vda.it/serviziallutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>.

La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Sedi e date delle prove

Il diario e il luogo delle prove (articolo 16 del bando), stabiliti dalla commissione esaminatrice, sono pubblicati sul sito istituzionale all'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>

La data di pubblicazione ha valore di comunicazione diretta ai

- la comptabilité publique, eu égard notamment à l'harmonisation des systèmes comptables au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 portant dispositions en matière d'harmonisation des systèmes comptables et des schémas de budget des Régions, des collectivités locales et des organismes de celles-ci, aux termes des art. 1^{er} et 2 de la loi n° 42 du 5 mai 2009 ;
- l'ordre juridique des collectivités locales de la Vallée d'Aoste : loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, portant système des autonomies en Vallée d'Aoste (art. 18 à 31 du titre II de la deuxième partie), et loi régionale n° 6 du 5 août 2014, portant nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne ;

c) Une épreuve orale portant sur les matières des épreuves écrites et sur les matières suivantes :

- code des contrats publics : décret législatif n° 50 du 18 avril 2016, limitativement aux art. de 1 à 3 de la première partie et aux art. 35, 36 (y compris les dispositions visées à l'art. 1^{er} de la loi n° 120 du 11 septembre 2020, telles qu'elles résultent du remplacement au sens de l'art. 51 de la loi n° 108 du 29 juillet 2021), 45 et 53, aux art. de 59 à 63 et aux art. 80 et 95 de la deuxième partie ;
- dispositions relatives au rapport de travail des personnels des collectivités et organismes visés au premier alinéa de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010, contenues dans le titre IV de celle-ci ;
- code de conduite des fonctionnaires relevant du statut unique régional.

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis, à l'adresse <https://www.cm-grandparadis.vda.it/serviziallutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>.

Les notes sont exprimées en dixièmes. Pour réussir chacune des épreuves de la sélection, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, sont indiqués à l'art. 16 de l'avis intégral et seront publiés sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis, à l'adresse <https://www.cm-grandparadis.vda.it/servizi-allutenza/concorsi-e-selezioni-del-personale/>.

La publication sur le site en cause vaut notification aux candi-

destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

Presentazione delle domande

Per 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta compresa, e precisamente dal 19 luglio 2022 al 19 agosto 2022, la domanda di ammissione può essere presentata esclusivamente in modalità telematica, seguendo la procedura di registrazione e compilazione on-line.

La graduatoria ha validità triennale dalla data della sua approvazione.

Il bando integrale della procedura è pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis e può essere richiesto dagli interessati al servizio di gestione del personale dell'Unité, sito in fraz. Champagne 53, a Villeneuve, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:00 (tel. 0165921810-0165921826-0165921827; personale@cm-grandparadis.vda.it).

Villeneuve, 30 giugno 2022

Il Segretario dell'Ente Locale
Marie Françoise QUINSON

dati aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

Candidatures

Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, soit du 19 juillet au 19 août 2022.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans à compter de la date de son approbation.

L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis et peut être demandé au Service de gestion du personnel de ladite unité, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h (tél. 0165 921810 – 0165 921826 – 0165 921827; personale@cm-grandparadis.vda.it), à Villeneuve, 53, hameau de Champagne.

Fait à Villeneuve, le 30 juin 2022.

La secrétaire,
Marie Françoise QUINSON